

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**
- Номер на артикула: 000720-000723
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които не се препоръчват  
Няма налични други важни сведения.
- Сектор на употреба  
SU21 Потребителски употреби: Частни домакинства / широка общественост / потребители  
SU22 Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчици)
- Категория на продукта PC3 Продукти за освежаване на въздуха
- Категория на процесите  
PROC7 Пулверизиране в промишлена среда  
PROC11 Пулверизиране извън промишлена среда
- Приложение на веществото / на приготвянето препарат
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик:  
Официален представител:  
София 1592,  
бул. "Христофор Колумб" 64,  
София Еърпорт Център,  
тел/факс: (02) 979 19 19,  
Gateway: 0886 88 1000,  
e-mail: office@denicom.bg,  
www.denicom.bg
- Даващо информация направление: Деником ЕООД, София 1592, бул. Христофор Колумб 64
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:  
Национален токсикологичен информационен център,  
Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи: +359 2 915 44 09

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Aerosol 1 H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
STOT SE 3 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)

BUL

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.1)

### · Пиктограми за опасност



GHS02 GHS07

### · Сигнална дума Опасно

### · Определящи опасността компоненти за етикетирание:

2-пропанол

### · Предупреждения за опасност

H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагриване.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

### · Препоръки за безопасност

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P260 Не вдишвайте аерозоли.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C.

P501 Изхвърлете съдържанието / контейнера в съответствие с регионалните разпоредби.

### · 2.3 Други опасности

### · Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### · 3.2 Химическа характеристика: Смес

· Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

### · Опасни съставни вещества:

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Индекс номер: 603-019-00-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37	диметилов етер Flam. Gas 1, H220 Press. Gas C, H280	50-<75%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Индекс номер: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25	2-пропанол Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-<50%

### · Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### · 4.1 Описание на мерките за първа помощ

· След вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

· След контакт с кожата: По принцип продуктът не дразни кожата.

### · След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

### · След поглъщане:

Пиене на обилно количество вода и подаване на свеж въздух. Незабавно привличане на лекар.

(продължение на стр.3)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.2)

- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**  
CO<sub>2</sub>, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите -**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Поставяне на респираторна маска.  
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**  
Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.  
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.  
Да се държат в готовност респиратори.  
Резервоарът е под налягане. Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50oC (напр. от електрически крушки). И след употреба да не се отваря със сила или изгаря.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**  
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 2 B
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

BUL

(продължение на стр.4)

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.3)

### **РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**  
Няма други данни, виж точка 7.

#### · **8.1 Параметри на контрол**

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

##### **115-10-6 диметилов етер**

TLV (BG)	Гранични стойности 15 min: 1000 мг/м <sup>3</sup> Гранични стойности 8 часа: 1920 мг/м <sup>3</sup>
IOELV (EU)	Гранични стойности 8 часа: 1920 мг/м <sup>3</sup> , 1000 ppm

##### **67-63-0 2-пропанол**

TLV (BG)	Гранични стойности 15 min: 1225,0 мг/м <sup>3</sup> Гранични стойности 8 часа: 980,0 мг/м <sup>3</sup>
----------	---

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

#### · **8.2 Контрол на експозицията**

##### · **Лични предпазни средства:**

##### · **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

- Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
- Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
- Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
- Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.
- Да се избягва допир с очите и кожата.
- Да се избягва допир с очите.

##### · **Дихателна защита:**

- При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

##### · **Защита на ръцете:**

- Материалът на ръкавицата трябва да е непронусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

##### · **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

##### · **Време за проникване на материала за ръкавици**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

- Acetone: 480 min
- Butyl acetate: 60 min
- Ethyl acetate: 170 min
- Xylene: 42 min

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

##### · **Защита на очите:**



Плътнo прилепващи защитни очила

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

Търговско наименование: **MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.4)

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

<b>· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства</b>	
<b>· Общи данни</b>	
<b>· Външен вид:</b>	
<b>Форма:</b>	аерозол
<b>Цвят:</b>	безцветно
<b>· Мирис:</b> ароматично	
<b>· Граница на мириса:</b> Не е определено.	
<b>· рН-стойност:</b> Не е определено.	
<b>· Промяна на състоянието</b>	
<b>Точка на топене/точка на замръзване:</b>	не е определено
<b>Точка на кипене и интервал на кипене:</b>	неприложимо, тъй като е аерозол
<b>· Точка на възпламеняване:</b>	
	<0 °C неприложимо, тъй като е аерозол
<b>· Запалимост (твърдо вещество, газ):</b> неприложимо	
<b>· Температура на възпламеняване:</b> 240 °C	
<b>· Огънвоопасност:</b> Не е определено.	
<b>· Температура на samozапалване:</b> Продуктът не е samozапалим.	
<b>· Експлозивни свойства:</b> Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.	
<b>· Граници на взривоопасност:</b>	
<b>Долна:</b>	2 пол. %
<b>Горна:</b>	26,2 пол. %
<b>· Налягане на парите при 20 °C:</b> 4 гаПа	
<b>· Плътност при 20 °C:</b> 0,71 г/см <sup>3</sup>	
<b>· Относителна плътност:</b> Не е определено.	
<b>· Плътност на парите:</b> Не е определено.	
<b>· Скорост на изпаряване:</b> неприложимо	
<b>· Разтворимост в / Смесимост с</b>	
<b>Вода:</b>	несмесимо, респ. слабо смесимо
<b>· Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:</b> Не е определено.	
<b>· Вискозитет:</b>	
<b>динамичен:</b>	Не е определено.
<b>кинематичен:</b>	Не е определено.
<b>· Съдържание на разтворител:</b>	
<b>Органични разтворители:</b>	99,5 %
<b>EU-VOC:</b>	707,6 г/л
<b>EU-VOC in %:</b>	99,53 %
<b>VOC (EC)</b>	707,6 г/л
<b>· Съдържание на твърдо вещество:</b> 0,0 %	
<b>· 9.2 Друга информация</b> Няма налични други важни сведения.	

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

**· 10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.5)

- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

#### 67-63-0 2-пропанол

Орално	LD50	5.840 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	13.900 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50	>25 мг/л (rat) LC 50: 6ч.

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**  
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последици:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последици и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

#### · 12.1 Токсичност

· **Акватична токсичност:**

#### 67-63-0 2-пропанол

LC50/96ч.	9.640 мг/л (pimephales promelas; 96ч.)
LC50 / 24 ч.	9.714 мг/л (daphnia magna)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите

(продължение на стр.7)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.6)

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

· **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

· **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**

· **Препоръка:**

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

20 01 13*	разтворители
15 01 04	метални опаковки

· **Непочистени опаковки:**

· **Препоръка:** Незамърсени опаковки могат да се предават за рециклиране.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· **14.1 Номер по списъка на ООН**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН**

· **ADR**

1950 АЕРОЗОЛИ

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

· **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

· **ADR**



· **клас**

2 5F Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· **Лист за опасности**

2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **14.4 Опаковъчна група**

· **ADR, IMDG, IATA**

отпада

· **14.5 Опасности за околната среда:**

неприложимо

· **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**

Внимание: Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· **Число на Кемлер**

-

(продължение на стр.8)

**Информационен лист за безопасност**  
**съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.7)

· <b>EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер:</b> F-D,S-U	
· <b>Stowage Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC</b>	неприложимо
· <b>Транспорт / други данни:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Ограничени количества (LQ)</b>	1L
· <b>Изключени количества (EQ)</b>	Код: E0 Не се допуска като изключено количество Код: E0 Не се допуска като изключено количество
· <b>Транспортна категория</b>	2
· <b>Код за тунелни ограничения</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model regulation":</b>	UN 1950 АЕРОЗОЛИ, 2.1

**РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
- **Директива 2012/18/ЕС**
- **Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I**  
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- **Категория по Seveso P3a P3a ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ**
- **Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал**  
150 t
- **Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал**  
500 t
- **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3
- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**  
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

BUL

(продължение на стр.9)



# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 27.11.2017

Номер на версията 64

преработено на: 24.11.2017

**Търговско наименование: MOTIP® CAR CARE AIRCO REFRESHER VARIOUS ODOURS 150 ML**

(продължение от стр.8)

**РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· **Съществени утайки**

H220 Изключително запалим газ.

H225 Силно запалими течност и пари.

H280 Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

· **Съкращения и акроними:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Запалими газове – Категория 1

Aerosol 1: Аерозоли – Категория 1

Press. Gas C: Газове под налягане – Състен газ

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

· **\* Данни, променени спрямо предишната версия.**